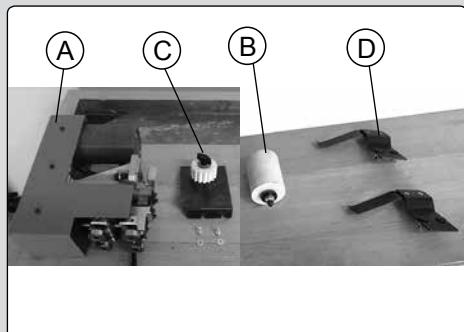
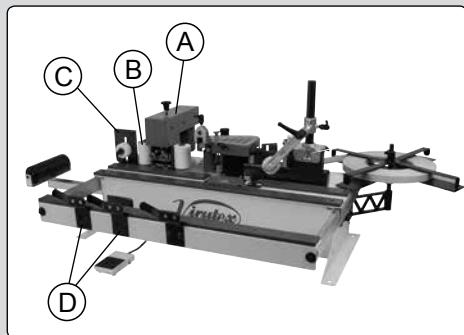


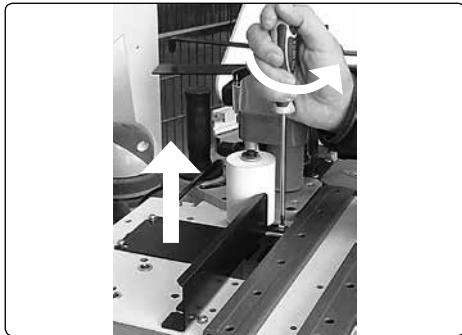
MANUAL DE INSTRUCCIONES
OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI



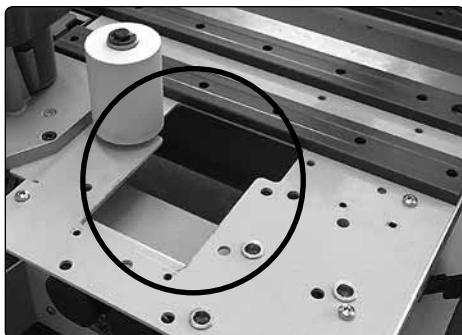
MONTAJE
ASSEMBLING
MONTAGE

5046703 Perfilador AK97NW/rod izq/rod sal/pres
5046703 AK97WN trimmer/rollers and presser.
5046703 Unité d'arasage AK97WN, rouleaux et
presseur.



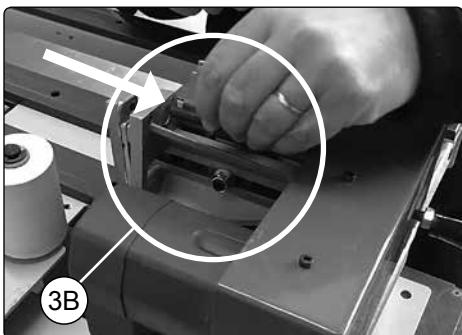


- Extraer la guía de salida con un destornillador.
- Take out the exit guide with a screwdriver.
- Démontez la guide de sortie avec un tournevis.



- Ubicación montaje perfilador.
- Place to mount the trimming unit.
- Place pour le montage de l'unité d'arasage.

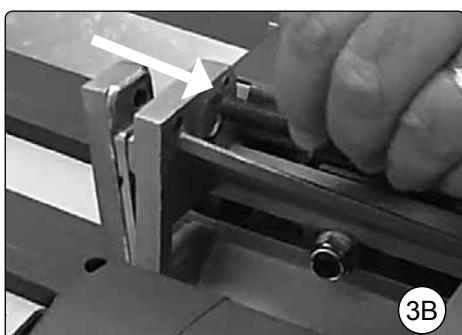
A



- Extraer tornillo.
- Take out the screw.
- Extraire la vis.

3B

- Por la ventana inferior montar la arandela y la tuerca.
- Through the lower window mount the washer and the nut.
- Par la fenêtre inférieure monter la rondelle et l'écrou.



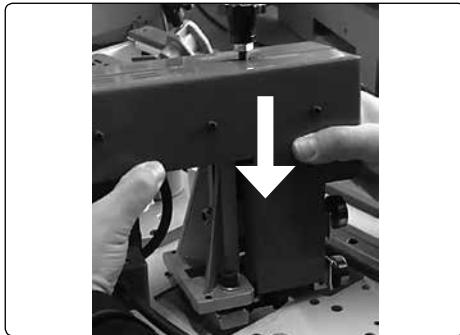
- Extraer tornillo.
- Take out the screw.
- Extraire la vis.

3B

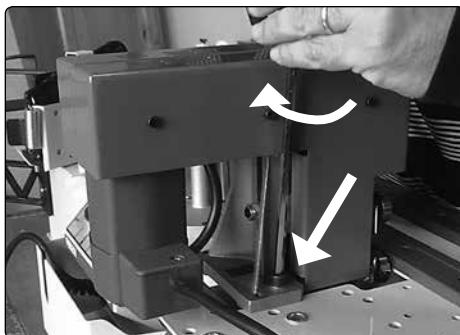
- Por la ventana inferior montar la arandela y la tuerca.
- Through the lower window mount the washer and the nut.
- Par la fenêtre inférieure monter la rondelle et l'écrou.

- Situar perfilador realizando giro a izquierdas.
- Place the trimming unit turning it to the left.
- Placer l'unité d'arasage en le tournant à gauche.

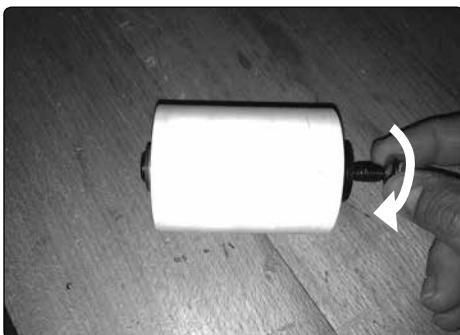
A



- Fijar con llave Allen e/c 6 mm.
- Fix with an Allen key of 6 mm.
- Fixer avec un clé Allen de 6 mm.

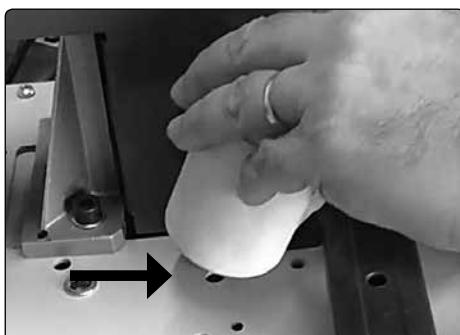


- Extraer arandela y tuerca.
- Take out washer and nut.
- Extraire la rondelle et l'écrou.

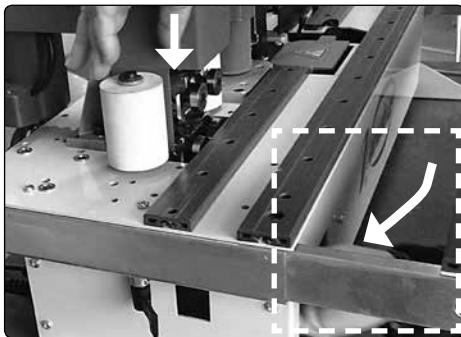


- Montar rodillo, eje y arandela.
- Assembly roller, shaft and washer.
- Monter le rouleau, l'essieu et la rondelle.

B



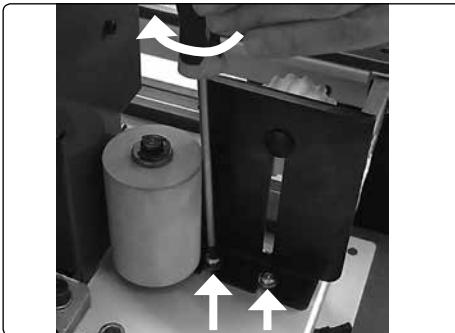
B



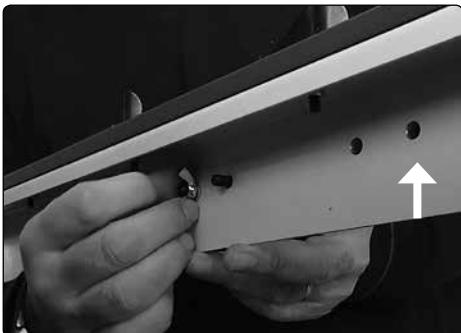
- Por la ventana inferior montar la arandela y la tuerca.
- Through the lower window assembly the washer and the nut.
- Para la fenêtre inférieure monter la rondelle et l'écrou.



C

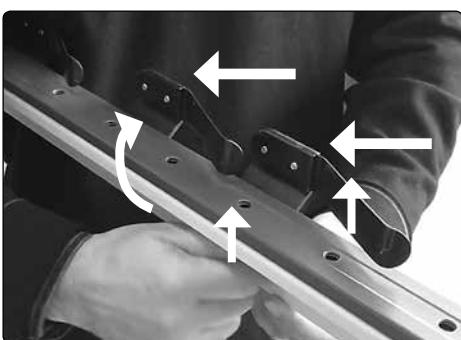


- Fijar la guía de salida.
- Fix the exit guide.
- Fixer la guide de sortie.



- Montar prensores.
- Assembly the pressers.
- Monter les presseurs.

D

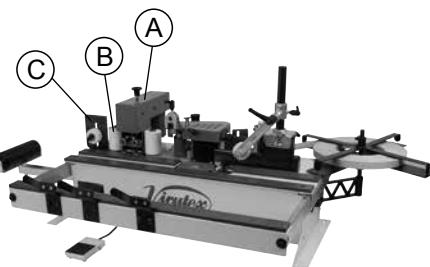


- Fijar con las palomillas.
- Fix with the wing nuts.
- Fixer avec les écrous papillon.



ALINEADO ALIGNMENT ALIGNEMENT

5046703 Perfilador AK97NW/rod izq/rod sal/pres
5046703 AK97WN trimmer/rollers and presser.
5046703 Unité d'arasage AK97WN, rouleaux et
presseur.



(X) / No con equipo estandar

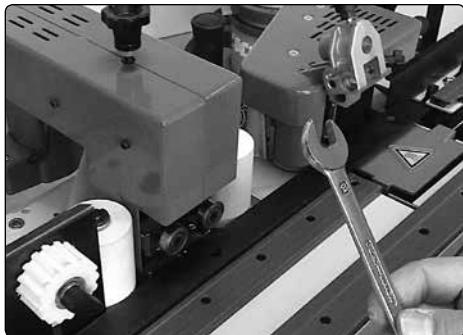


Non included with standard equipment.
Non compris avec l'équipement standard.

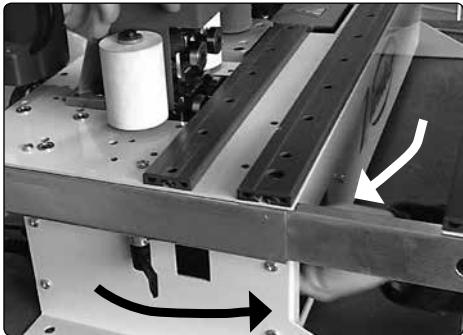


- Situar el regle X apoyando entre los rodillos rojo y blanco. Aproximar el rodillo
- Place the rule X touching the red and white rollers. Move the roller closer.
- Placer le règle entre les rouleaux rouge et blanc. Approcher le rouleau.

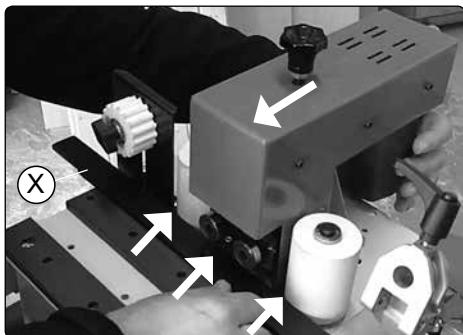
B



- Fijar desde la ventana inferior. (Llave e/c: 13 mm).
- Fix it trough the lower window (key 13 mm).
- Fixer par la fenêtre inférieure (clé 13 mm).

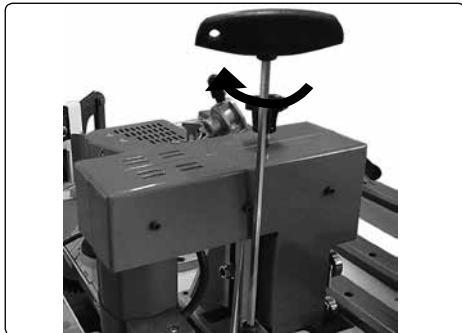


A



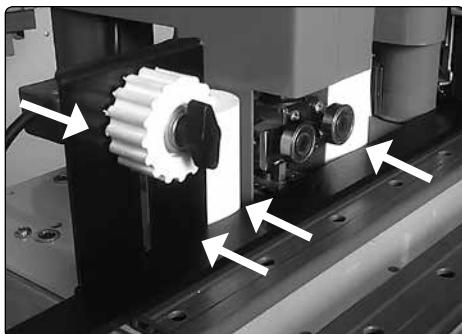
- Situar el regle X apoyando en los dos rodillos del perfilador y aproximar el perfilador al regle.
- Place the rule X on the two lower rollers of the trimming unit and move the unit closer to the rule.
- Placer le règle sur les palpeurs inférieurs de l'unité d'arasage et approcher l'unité au règle.

A



- Fijar con llave Allen e/c 6 mm.
- Fix with an Allen key 6 mm.
- Fixer avec un clé Allen de 6 mm.

C



- Situar el regle X apoyando en los dos rodillos y el perfilador, aproximar la guía de salida al regle.
- Place the rule X on the two rollers and the trimming unit. Move the exit guide closer to the rule.
- Placer le règle X contre les rouleaux et l'unité d'affleurement. Approcher la guide de sortie.



- Fijar con destornillador.
- Fix it with a screwdriver.
- Fixer avec un tournevis.



<http://www.virutex.es/registre>

Acceda a toda la información técnica.

Access to all technical information.

Accès à toute l'information technique.



5096789 032015



Virutex, S.A.
Antoni Capmany, 1
08028 Barcelona (Spain)

www.virutex.es